

**Francia. Forschungen zur westeuropäischen Geschichte**

Herausgegeben vom Deutschen Historischen Institut Paris

(Institut historique allemand)

Band 23/1 (1996)

DOI: 10.11588/fr.1996.1.59722

Rechtshinweis

Bitte beachten Sie, dass das Digitalisat urheberrechtlich geschützt ist. Erlaubt ist aber das Lesen, das Ausdrucken des Textes, das Herunterladen, das Speichern der Daten auf einem eigenen Datenträger soweit die vorgenannten Handlungen ausschließlich zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken erfolgen. Eine darüber hinausgehende unerlaubte Verwendung, Reproduktion oder Weitergabe einzelner Inhalte oder Bilder können sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt werden.

ry is dismissed too quickly, and more is needed to prove that the Germanisation of personal names points to the creation of a new Frankish-Christian identity. Nevertheless, against the background of recent publications on the subject, such as Valery Flint's controversial work, *The Rise of Magic in Early Medieval Europe* (Oxford 1991), or the lamentable book by James Russell, *The Germanisation of Early Medieval Christianity* (Oxford 1994), Staab's sober and thorough examination deserves a very warm welcome indeed.

All in all, the nine papers collected in this volume offers some fresh thoughts and many stimulating ideas on the passage from Antiquity to the Middle Ages and on the question of continuity, although one or two contributors do not seem to have kept up with the ever-growing secondary literature on their subject (such as Benjamin Isaac's seminal study on the Roman *limes*, Chris Wickham's work on Lombard Italy, or John Matthews' major contribution on Ammianus Marcellinus). Nevertheless, 'Zur Kontinuität zwischen Antike und Mittelalter am Oberrhein' is an important contribution on the issue of the transition from Antiquity to the Middle Ages, which no historian or archaeologist can afford to miss.

Yitzhak HEN, Haifa

Reinhold KAISER, *Das römische Erbe und das Merowingerreich*, München (Oldenbourg) 1993, IX-157 p. (Enzyklopädie deutscher Geschichte, 26).

For historians, the Enzyklopädie Deutscher Geschichte is a valuable teaching tool (a sister to Oldenbourg *Grundriss der Geschichte*) and of considerable help for research as well. In many ways it is similar to the Nouvelle Clio series published in France but its focus tends to be more narrow, this, of course, increases its value. These volumes, like the Nouvelle Clio series – several of which have been translated in an appallingly unsystematic manner, should be systematically translated into English and French and frequently brought up to date. One cannot generally expect American undergraduates to be able to read German.

Reinhold Kaiser, Professor of medieval history at the University of Zurich, has provided a very useful volume for students and scholars alike. Part I provides an encyclopaedia-like overview of various aspects of the history of the Merovingian *regna*. This section is largely undocumented and ostensibly is intended to be non-controversial. Part II deals with the basic research problems, sometimes with a critical appreciation of the relevant literature and intimations regarding the direction of research. Part III is a seventeen page bibliography which is divided into two sections. The first section provides a very helpful guide to the best modern critical editions of the sources and the second section is devoted ostensibly to full citations of the works examined in part two. Kaiser writes very lucidly – a pleasant relief from normal Germanic prose.

As Kaiser's title more than hints¹, post war historiography concerning the early Middle Ages, in general, and research regarding the Merovingian world, in particular, emphasize continuity with the Roman past a fundamental. John Durliat's characterization of the empire's successor states as Romano-German accurately depict the situation even if Kaiser is perhaps somewhat less enthusiastic than I might like. Here I would argue that treatment of the archaeological data gives an unnecessarily Germanic cast to this survey. Nevertheless, Kaiser treats this literature well, in general. For example he recognizes its limitations in a formal sense, e.g. »Das archäologische Fundmaterial erlaubt nur in den seltensten Fällen, rechtliche oder verfassungsgeschichtliche Aussagen zu machen« (p. 98).

However, it is my belief that all so-called Germanic graves and especially their artifacts are not as Germanic as one might be led to think. The implications of Birgit Arrhenius' monu-

1 For the Anglo-phone the word 'Erbe' presents some difficulty because of its frequent and rather complicated usage in National Socialist tracts.

mental ›Merovingian Garnet Jewellery‹ (1985) are not explored and indeed the work, itself, is not even cited. By contrast Brühl's controversial ›Kontinuitätsthese‹ is very fairly treated. Yet, much could be said about the ›Roman‹ aspects of the arms and armor of the period – not to mention fortifications and siege techniques.

Indeed, Kaiser neglects the military. My monograph, ›Merovingian Military Organization: 481–751‹ (1972), where it is concluded, ›As with many aspects of Merovingian life, the military organization recalls *Romania* and not *Germania*‹ (p. 128) is ignored. In addition, several of my relevant articles, recently republished in ›Armies and Politics in the Early Medieval West‹ (1993), are also not cited. Alexander Murray's important articles on the *Centena* and on the *Graf* are not treated and his now standard conclusions regarding Germanic kinship are not discussed although the monograph is cited. Regarding the crucial matter of Clovis' ›Ehrenkonsulat‹, McCormick's key article ›Clovis at Tours‹ (1989) is not discussed. ›Das Römische Erbe‹ obviously appeared too late to take into consideration Wood's ›The Merovingian Kingdoms‹ and Bachrach, ›The Anatomy of a Little War‹, both 1994.

In conclusion, let me renew my observation that this is a very useful book and deserves to be translated. Indeed, some of the lacunae may have resulted from an unwise effort to avoid duplication with parts of Schneider, ›Das Frankenreich‹ (2nd ed. 1990).

Bernard S. BACHRACH, Minneapolis

Jan Wood, *The Merovingian Kingdoms 450–791*, London, New York (Longman) 1994, XII-395 S.

Zu besprechen ist ein handliches Buch – und dies bezieht sich nicht nur auf das Gewicht desselben, sondern mehr noch auf dessen Brauchbarkeit, z.B. als äußerst nützliche Einführung in eine Epoche und einen Raum, die beide für die Entstehung des mittelalterlichen Europa von großer Bedeutung wurden. Gemeint ist das Frankenreich der Merowinger, die erste neue Großreichsbildung nach dem Untergang des westlichen, lateinischen Imperium Romanum, die man nicht ganz zu Unrecht als Keimzelle Europas bezeichnet hat. Der angelsächsische Aspekt des Verfassers, – gewissermaßen frühe Kontinentalgeschichte aus insularer Sicht von jenseits des Kanals – verstärkt noch die wohltuende, distanzierte Sachlichkeit des Textes, dem man bescheinigen kann, daß er völlig frei ist von jener politisch-sentimentalen Abendland-Ideologie, die nach dem Zweiten Weltkrieg in der kontinentalen Mediävistik grassierte und vermutlich ein historiographisches Kind des Kalten Krieges gewesen ist.

Nichts davon bei Jan Wood, der durch zahlreiche und wichtige Spezialstudien schon viele Jahre sein Thema gewissermaßen einkreiste. Erwähnt seien wenigstens seine Arbeiten über das Mönchtum Burgunds vor Columban (1981), die Vita Columbani und die merowingische Hagiographie (1982), die merowingische Nordsee (1983), Gregor von Tours und Chlodwig (1985), Fälschungen in merowingischer Historiographie (1988), Saint Wandrille und seine Hagiographie (1991), alles Texte, die der Thematik des Buches vorarbeiteten.

Der Ansatz des Verfassers ist u.a. historiographischer Natur, geht es ihm doch darum zu zeigen, daß die relativ reiche karolingische Geschichtsschreibung so ziemlich alles unternommen hat, um die vorausgegangene merowingische Geschichte seit der Mitte des 7. Jhs. gleichsam zum ›Palimpsest‹ zu machen, nämlich zu einem schwer erkennbaren Geschichtsverlauf von mediokrer Qualität, d.h. die parteiische karolingische Historiographie war bemüht, die merowingischen Könige und ihre Herrschaft möglichst klein, ja sogar lächerlich zu machen, um auf dieser dunklen Folie des ›Verfalls‹ des merowingischen Königums den Aufstieg der Arnulfinger und Pippiniden umso glänzender darstellen zu können. Wood konfrontiert nun sehr geschickt die eher negative ›karolingische‹ Sicht der späten Merowingerzeit mit den konkreten Nachrichten über Wirken und Einfluß merowingischer Herrscher und gelangt so zu seiner zentralen und m.E. weitgehend plausiblen These, daß die Merowin-